

Abbiamo chiesto a tre professoresse madrelingua di inglese, francese e spagnolo di illustrare il sistema scolastico del loro paese.

BRITISH SCHOOLS VS ITALIAN SCHOOLS

Prof.ssa Katherine Elizabeth Holden

What are British schools really like?

I'm often asked "What are British schools really like?". "Are they completely different from Italian schools?" "Do they really have to wear a uniform?"

British schools obviously vary. They are not all the same. Private schools, or independent schools as they are now known, are not run by the government and therefore charge a tuition fee.

Government run schools offer free tuition to all students and they follow the national curriculum.

I'm going to try and give you an idea of what a typical government- run secondary school is like.

The first 5 years of secondary education

Compulsory secondary school education starts at the age of 11 and ends when the student is 16.

When you start secondary school you are in year 7. For years 7, 8 and 9 you study a variety of subjects including English, Maths, R.E., Science, Music, Geography, History, French or German, Technology, ICT (Information and communication technology), P.E. This period of education is known as Key Stage 3.

In year 10, when students are about 14, they "pick their options". They can drop some subjects and take up new ones including Drama, Product design, Engineering, Art, Food, Business Studies, Sport Science and other more technical subjects. They will study these "options" for 2 years and then at the end of year 11 they will sit their GCSE exams in all the subjects they have studied (GCSE - General Certificate of Secondary Education). This period of education is known as Key stage 4.

Obviously subjects like Maths, Science, English, R.E. and P.E. are compulsory for all five years.

Latin and Greek are only taught in some private schools.

| age | school | | year | THE BRITISH SCHOOL SYSTEM | | | | | | | | | | | |
|-----|---|--------------------|------|----------------------------------|-------------|----------------------------|----------------------|--|--|--|--|--|-------|---------|--|
| 3 | Nursery school | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Primary school | Infant school | 1 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | 2 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | Junior school | | | | | | | | | | | 3 | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | 4 | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | 5 | | |
| 10 | | | 6 | | | | | | | | | | form | degrees | |
| 11 | Secondary school (Comprehensive or Grammar school) | Secondary school | 7 | | | | | | | | | | first | | |
| 12 | | | | 8 | second | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | 9 | third | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | 10 | fourth | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | 11 | fifth | O(rdinary) Level | GCSE * | | | | | | | | |
| 16 | | Sixth form college | | 12 | lower sixth | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | 13 | upper sixth | A(dvanced) Level | GCSE * | | | | | | | | |
| 18 | University | | | 1 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | 2 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | 3 | | Bachelor of Arts / Science | | | | | | | | | |
| 21 | | | | 4 | | Master of Arts / Science | | | | | | | | | |
| ... | | | | ... | | | Doctor of Philosophy | | | | | | | | |

* General Certificate of Secondary Education

GCSE exams

The GCSE exams are written national exams and they are corrected by an external board. The top mark is A* (Astar), then A, B, C, D, E, F, G and U is unclassified.

You usually need at least 5 GCSE exams with pass marks between Astar and C if you want to do further education.

If you decide to continue your education you can do Key stage 5, formerly known as the Sixth Form. Key stage 5 is not compulsory. In fact a lot of students tend to leave school at the age of 16 and find a job or do apprenticeships.

However, students who want to continue their education must choose 3 or 4 subjects to study at A level (Advanced level). A levels are needed to go to university. So students tend to choose their subjects depending on what they want to do at university. For example, if you want to study medicine, you need A levels in Maths, Chemistry, Physics and Biology.

A Level Exams

A level exams are marked A, B, C, D, E, and U but you need to pass with A, B or C if you want to go to university. Some universities only accept students with A passes.

Students who attend Key stage 5 are treated more like adults. They have free periods during the day and they can leave the school premises during breaks. They also have a common room where they can hang out.

Oral tests and written tests

All exams are written. Students only have oral tests when they study foreign languages. The oral tests are usually recorded and sent off with the final examination to be evaluated as part of the final mark.

For GCSE English, students must prepare a speech and present it to the class and this is part of their final mark too.

Students are not continuously tested orally as they are in Italy. Term tests in all subjects are written.

The school timetable.

The school bell rings at about 8.40 and students will go to their form room, general classroom, for registration. This lasts for about 20-25 minutes, during which time the form teacher will also give out any notices. After registration the bell rings again and the students go to their first lesson. So let's say that the first period (lesson) starts at 9.05 and each period lasts 60 minutes. There are two periods and then there is a fifteen-minute break.

During the break students are encouraged to go outside into the schoolyard unless the weather is particularly bad.

At about 11.20 there is another lesson before the lunch break at 12.20.

During the lunch break students go to the canteen where they can either eat a packed lunch or choose from a variety of sandwiches, hot meals, vegetarian dishes and even pasta. A sandwich or chicken wrap would cost about £1.20 (Euro 1.50).

Lessons start again at 13.20 and the school day ends at 15.20.

Lessons are from Monday to Friday.

Streaming – Different bands.

Secondary school students are streamed. This means that they are put into bands or sets according to their ability. They aren't with the same students for every single lesson. During the year you can go up a band if you do particularly well in a subject, let's say Maths, or even go down a band if you do badly.

Lockers and Text books

Lockers are available in most schools so that students have somewhere to put their belongings. They have to pay a fee of about £12 to have a locker for 5 years. This is quite useful since they have to change classroom every period. If they are studying History, they will go to the History room

or they will do Geography in the Geography room. These classrooms are equipped for a certain subject.

Text books and exercise books are supplied by the school. Students don't have to pay for them. However, text books usually have to stay in the classroom and can't be taken home. Students are given a homework book which can be taken home.

The older students in Key stage 5 have to buy text books if they want them.

How can students revise their lessons if their textbooks are left at school?

If students need to revise after school or do homework, they use the notes they have taken in class. During the lesson teachers prepare worksheets and dictate notes with everything students need.

The school uniform

The school uniform is compulsory. Once upon a time it had to be bought in a specific shop but nowadays rules concerning school uniforms are more lenient. Students must buy the original school blazer and tie, but everything else can be bought in a cheaper shop as long as it resembles the general uniform.

So a typical school uniform is:

- A school blazer with school emblem
- A school tie
- Black or grey trousers for boys
- Black or grey skirt for girls
- White shirt (long sleeved in Winter, short sleeved in Summer)
- Girls must wear knee-length dark socks in Winter and white socks in Summer, but they can wear tights if they prefer.

Female Muslim students can wear trousers and a headscarf. British students don't usually mind wearing a uniform because, and I quote, "It makes life easier and I can save my best clothes for the weekend".



P.E. lessons

Students have one double period of P.E. a week. They have to change into their P.E. kit which is part of the school uniform. Boys wear shorts and a T-shirt while girls wear a “skort” and a T-shirt. A “skort” is a cross between a skirt and a pair of shorts. Even if showers are available they are not compulsory nowadays and most students prefer not to have one.

Sport activities depend on the time of year. In Winter there is a wide range of activities such as dance, gymnastics, health and fitness, team sports like netball, hockey and football. In Summer students do athletics and cross country running. P.E. lessons are mandatory and unless you have a sick note you have to take part even if it’s cold and rainy.

Sports Day is a big event in the school calendar. It usually takes place in May when students compete in athletic events such as long jump, high jump and running.

Bad behaviour

When you walk into a classroom in Britain it’s usually quiet and everyone is listening to the teacher. However, that doesn’t mean to say that all British students are well-behaved.

If a student is rude to the teacher or disrupts a lesson they are given a D-merit. This is a bad mark in the register. After so many D-merits, the student is given a “green report”. If they continue their bad behaviour then they are given an “amber report” and if needed eventually a “red report”.

Once a student has a red report the school has a number of options. The student can be sent to the “Reflect” room. This is a classroom where a student can be sent for an hour, a day or even a week. It’s called a “reflect” room because the student is supposed to think about his behavior. Some schools call it the “cooler” room. If the student’s behavior

doesn't improve after this, they can be suspended or expelled.

Another form of punishment is "detention". This is when a student has to do extra school work during his lunch break or after school.

Prefects

Some of the older students are elected "prefects". It's their job to supervise the corridors and school yards during break time. Some prefects work on the cash tills in the canteen but they get paid for doing this.

Holidays

The school year is divided into 3 terms. A typical academic school year is as follows:

Autumn term starts on about 5th September. There is a week's holiday for half term at the end of October.

Students then go back to school for about seven weeks before they break up for Christmas. There is a two-week holiday for Christmas.

Spring term starts on about 5th January. There is a week's holiday for half term towards the end of February. Then students go back to school until the Easter holidays when they have two weeks off.

Summer term starts after the Easter holidays. There is a week's holiday for half-term at the beginning of June. Students then go back to school until the last week in July when they break up for the Summer holidays.

The summer holidays usually last 6 weeks.

Parent-teacher conference

During the school year parents cannot meet the teachers. This is to avoid relationships becoming personal.

If a parent has a complaint or wishes to ask a question, they can make an appointment to see the "Head of Year". The "Head of Year" is a pastoral role, not an academic role. It's their job to liaise between the school and the family. If a parent makes a complaint, the "Head of Year" will talk to all the students' teachers to get an overall view of the situation and will then speak to the parents.

The same thing happens when a teacher wishes to make a complaint about a student. The teacher informs the "Head of

year” who then gets an overall view before contacting the parents.

Students get a small report at the end of Autumn term and Spring term which they take home to be signed by their parents.

Parents and teachers meet once a year, towards the end of the school year when the student gets the final report.

In year 7, parents are invited to the school in December to see how their children are coping with secondary school.

In year 11, parents are invited to the school in January or February to see how their children are coping with their mock exams.

Well, I think I’ve mentioned just about everything. As I said at the beginning, schools vary but generally speaking this is what they are like. Many things today are different from how they used to be. When I went to secondary school we were allowed to take our text books home. Then text books started to go missing or were never returned, so today they must be left in the classroom. In the past there used to be an end of year school disco but today UK students are opting for the American style “prom”, complete with ball gown and limousine. Times change and schools change with the times.

UN VOYAGE PERSONNEL A TRAVERS LE SYSTÈME SCOLAIRE EN FRANCE

Prof.ssa Cathy Barbati

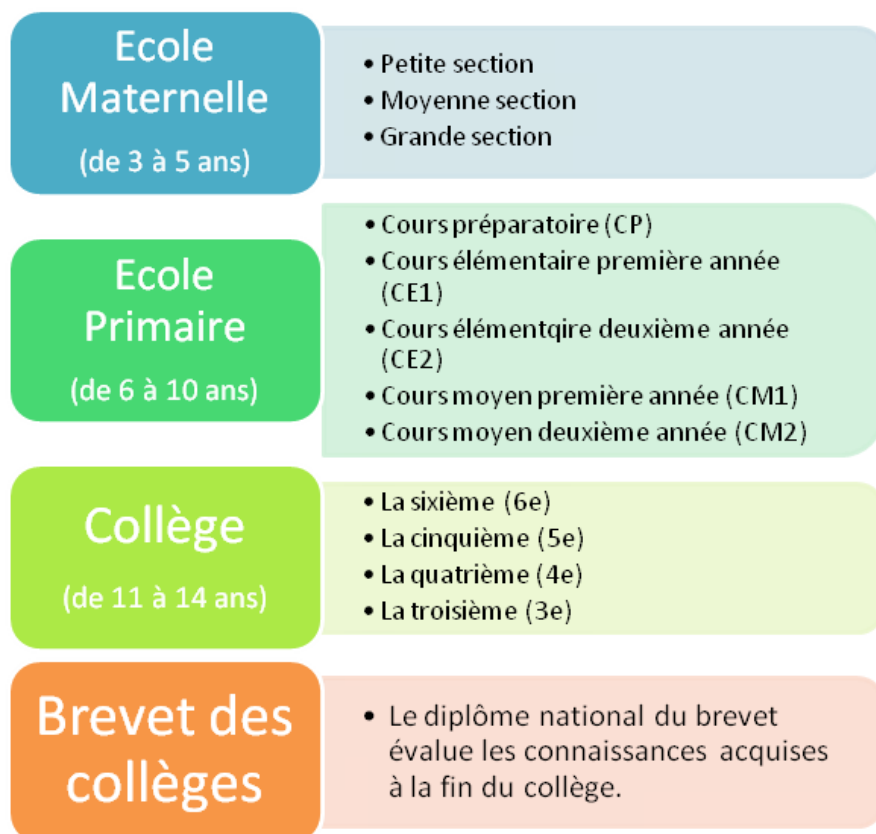
L'école maternelle:

Nous commençons l'école maternelle à l'âge de 3 ans jusqu'à 6ans. Nous sommes accompagnés d'un parent qui nous laisse à la porte d'entrée, parce qu'ils ne peuvent pas entrer dans l'établissement scolaire. A l'accueil la maîtresse nous prend et dans le couloir nous devons mettre sur le portemanteau où nous y trouvons une image que nous avons choisie et elle nous sera donnée pour les 3 ans d'école maternelle. Après la maîtresse nous accompagne dans notre classe.

A coté de la porte il y a une corbeille où nous devons mettre nos goûters avec notre nom dessus pour que durant la récréation elle puisse le distribuer.

Vers 10h00, nous devons sortir dans la cour d'école accompagné de notre maîtresse qui distribuera le goûter à chacun d'entre nous qui sera consommé en plein air.

Vers 16h30 l'un des parents vient nous chercher toujours à l'entrée et la maîtresse nous appelle, entre temps nous nous sommes habillés et attendons assis.



L'école élémentaire

Vers 6 ans nous rentrons à l'école élémentaire pour un cycle de 5 ans. La première année, le CP c'est une abréviation du cours préparatoire, ensuite le CE1, cours élémentaire de première année, le CE2, cours préparatoire de deuxième année, CM1 cours moyens de première année et le CM2, cours moyen de deuxième année. Nous avons seulement un maître qui changera tous les ans.

Nous avons 2 à 3 contrôles au mois seulement écrits. Les langues sont évaluées aussi bien à l'écrit qu'à l'orale. Nos horaires sont de 8h30 jusqu'à 12h30 et de 13h30 jusqu'à 14h30.

Nous avons différentes matières

Maîtrise du langage et de la langue française.

Mathématique.

Langue étrangère (Anglais).

Education artistique.

Education physique et sportive.

Nous avons 24 heures de cours par semaine et nos devoirs sont notés sur 10 de moyenne. Nous ne portons de blouse, chacun s'habille comme il veut, les livres sont fournis par l'école jusqu'à université nous devons seulement acheter les fournitures.

Durant la récréation nous devons également sortir, pendant un quart d'heure, nous devons goûter et nous devons aller au toilette car nous n'avons pas le droit de sortir dans les couloirs quand les leçons commencent. Il y a dehors 5 à 6 toilettes filles et autant pour les garçons, cette cour d'école est répartie, d'un côté couvert ou on appelle le préau en cas de pluie et de vent et l'autre côté en plein air.

Le collègue

Il a un cycle de 4 ans qui sont appelés Sixième, cinquième, quatrième et troisième. Là nous avons différents professeurs mais ce sont nous qui nous déplaçons dans le couloir, de classe en classe, car chaque professeur à sa classe personnelle. Nous devons attendre qu'il nous donne la permission d'entrée sans bruit et nous nous asseyons à notre place.

Nous avons 7 contrôles écrits par trimestres, pendant chaque cours, le professeur interroge oralement 4 à 5 élèves sur le cours précédent. Nous avons des notes aussi bien à l'orale que à l'écrit

Les matières que l'on va ajouter sont :

Education civique.

Littérature.

Histoire et géographie.

Sciences expérimentales et technologie

Arts visuels.

Education musicale.

IL y a 25 à 28 heures par semaine et nous sommes noté sur 20 de moyenne. La récréation se fait comme au collège mais nous devons rester manger à la cantine, c'est un réfectoire où il y a une dizaine de chaises et nous devons nous servir et débarrasser avant de le quitter.

Les cours recommencent de 8h30 jusqu'à 12h30, puis de 14h00 jusqu'à 16h30, le lundi, mardi, jeudi et vendredi. Le mercredi nous devons aller au catéchisme en dehors de l'école car la France est devenu un pays laïc et c'est pour cela que nous ne faisons pas religion en classe.

Pour pouvoir faire de la religion il y a des locaux disponibles à côté de l'église et ce sont des bonnes sœurs (des religieuses) qui nous préparent pour la communion.

Le lycée

Nous avons 3 ans de lycée, seconde, première et terminale. C'est à peu près le même système qu'au collège. Nous avons une infirmerie dans laquelle il y a une infirmière qui doit nous visiter 2 fois dans l'année et aussi un coordinateur qui va nous suivre pendant ses années de lycées pour nous aider également à choisir notre choix pour l'université.

Dans le couloir Il y a des casiers ou nous devons y mettre nos livres, chaque élèves en a un personnellement.

Nous avons 3 bulletins de trois trimestres (septembre, octobre, novembre et décembre. Janvier, février et mars. Avril, mai juin et juillet). Nous avons des notes orales et écrits qui feront la moyen pour un trimestre. Pour l'orale, Nous devons nous faire interroger 2 à 3 fois par mois, c'est nous qui devons prendre l'initiative pour avoir une note, le professeur n'est pas obligé de nous appeler, nous devons nous responsabiliser.

Il y a 7 contrôles écrits par trimestre. La seule occasion que les parents ont des contacts avec les professeurs, c'est durant la remise de ce bulletin de notes. En cas de plaintes, ils doivent demander un entretien avec la coordinatrice de chaque classes qui communiquera au professeur.

Nous avons 2 heures d'activité sportive qui se fait ou dans des salles de gymnastique ou de l'athlétisme au stade. Nous sommes obligés de prendre un sac de sport ou dedans il y aura notre tenue de sport et à la fin de cette activité sportive nous nous déshabillons et nous nous habillons dans un vestiaire.

Les matières que nous faisons sont :

4 heures de français.

3 heures histoire géographie

5 heures 30 langues étrangères (Anglais, Allemand).

3h physique chimie.

1 heure 30 sciences de la vie et de la terre.

2 heures éducation physique et sportive.

2 heures accompagnement personnalisé.

Nous avons de 28 heures à 30 heures de cours et les notes sont sur 20 de moyenne car nous faisons attention à l'écriture et l'orthographe et grammaire.

Après les cours nous devons mettre les chaises sur les tables et ramasser ce qui traîne à terre et classes par classes nous sommes accompagnés par notre professeur de la dernière heure à la sortie du lycée.



L'université

Nous avons différentes universités, celle du professionnel s'appelle le IUT (institut universitaire de technologie) qui ont une durée de 3 ans, la première année est celle de s'adapter au programme mais la deuxième et troisième année, ils doivent faire en dehors des cours des formations comportant au moins 10 semaines de stage dans les entreprises et à la fin de ce cycle ils obtiendront le DUT (diplômes universitaires de technologie).

Puis il y a l'université générale, qui est composée de 3 ans pour une licence, 2 ans pour un master et à la fin 3 ans pour un doctorat.

Chaque examen écrit se fait à la fin de chaque semestre, 2 épreuves minimum, qui peut continuer durant l'année, les dates et les lieux sont communiqués par l'enseignant. Pour tout examen oral réussi nous avons un crédit de 30. En cas

d'échec nous pouvons le repasser une deuxième fois et si il est inférieur à 10/20, nous devons faire une session de rattrapage et au mois de juin nous devons passer de nouveau l'examen ou nous avons échoué pour pouvoir passer à la session supérieure, sinon nous devons répéter l'année. Pour avoir sa licence il faut 180 crédits.

Les cours commencent à 8h30 jusqu'à 12h00 et recommence jusqu'à 14h30. Ils ont une durée de 2h00 par cours. Pendant midi, il y a un restaurant universitaire qui coute 5 euros par repas.

La bibliothèque est à notre disposition du matin jusqu'à 18h00 et là, nous pouvons approfondir les cours. C'est un moyen de pouvoir aider toutes les personnes qui n'ont pas d'outils de travaille chez eux, afin qu'ils puissent étudier.

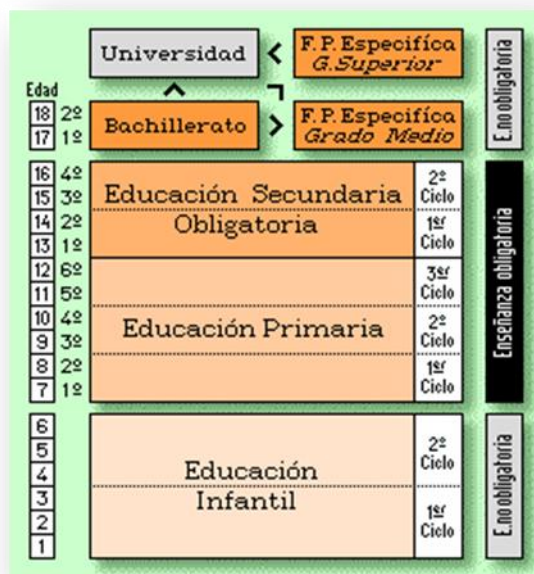
UN VIAJE PERSONAL EN LA ESCUELA...

Prof.ssa Yolanda Carrera Paniagua

El sistema educativo español es obligatorio desde los 6 hasta los 16 años. Empieza con la Educación Primaria y finaliza con la educación Secundaria o ESO.

Aunque la educación no universitaria en las escuelas públicas es gratuita en España, los padres deben pagar los libros, el material escolar y a veces los uniformes de sus hijos. Una vez terminada la enseñanza obligatoria, los estudiantes pueden optar entre cursar el bachillerato (dos cursos) o la formación profesional de grado medio (FP), con una preparación más práctica, más orientada hacia el mundo laboral.

Cuando los alumnos terminan el Bachillerato se someten a la llamada Prueba de Acceso a la Universidad (Pau), en tres días deben superar exámenes escritos de las materias estudiadas durante el último año. La nota obtenida durante esta prueba junto a la del expediente académico será la que el alumno obtendrá para solicitar la carrera universitaria deseada.



Hay tres tipos de escuelas: las escuelas públicas, los colegios concertados y los colegios privados. A diferencia de las escuelas "paritarie" en Italia, los colegios concertados están

financiados públicamente, por lo que los alumnos no pagan ninguna cuota mensual durante toda la enseñanza obligatoria, y es el Estado el encargado de pagar al cuerpo docente.

El horario escolar depende un poco del tipo de escuela. Los colegios (rimaria) por ejemplo suelen empezar a las 9 de la mañana hasta las 2 (hora de la comida en España), otros

desde las 9 de la mañana hasta 5 de la tarde con un descanso de 2 horas para el almuerzo, en ambos casos hay un recreo de media hora donde los alumnos pueden salir al patio bajo la supervisión de los profesores. Sin embargo, los institutos suelen iniciar sus clases sobre las 8,10 de la mañana hasta las 14,30 con dos recreos de 10 y 15 minutos respectivamente. Las clases tienen lugar en cualquier nivel de lunes a viernes. Para los padres que trabajan, los centros ofrecen un programa matutino, a partir de las 7 de la mañana y después de la jornada escolar una serie de actividades extracurriculares, gratuitas o pagadas, dependiendo de las comunidades autónomas. Concretamente en la mía, Extremadura, son gratuitas.

Educación Infantil (Preescolar) Consta de dos ciclos, el primero (de 0 a 3 años) y el segundo

(de 3 a 6 años). El primer ciclo no es gratuito, aunque hay programas de ayuda para familias necesitadas. El segundo ciclo es gratis para todos los alumnos y a pesar de no pertenecer a la enseñanza obligatoria se considera parte integral del sistema de enseñanza. Normalmente el primer ciclo se imparte en escuelas infantiles o guarderías especializadas y el segundo en los colegios de primaria. Sin embargo, cada vez más escuelas empiezan a ofrecer también el primer ciclo de educación preescolar. Las aulas disponen de Pizarra Digital y de ordenadores para los más pequeños. Estudian todas las asignaturas que hay en Primaria (lenguas extranjeras, conocimiento del medio, informática, música, educación física, lengua española,.... mediante actividades didácticas adaptadas a su edad.

Educación Primaria. Es el inicio de la Educación Obligatoria y se compone de seis cursos académicos (de los 6 a los 12 años) dividido en tres ciclos de dos años cada uno. Los cursos incluyen estudios sociales, educación física, educación artística, educación musical, el idioma español y si es diferente, el idioma oficial de la Comunidad Autónoma, lenguas extranjeras, conocimiento del medio ambiente y matemáticas. Son clases personalizadas y adaptadas en función del nivel de cada niño. Todas las aulas disponen de pizarra digital, ordenadores y demás material multimedia. En el 4º año se realiza una prueba de diagnóstico equivalente a lo que en Italia serían las pruebas “INVALSI”.

Educación Secundaria Obligatoria (ESO): de los 12 a los 16 años, se compone de dos ciclos de dos años cada uno. Una vez finalizada esta etapa se obtiene el **Título de ESO** el cual, permite optar por el Bachillerato, por la enseñanza de Formación Profesional de grado medio (

módulos de mecánica, electricidad, peluquería, administrativo,...) o por la inserción al mundo laboral dado que ya se posee la edad mínima para poder trabajar. Durante el segundo año del primer ciclo (13 años) se realiza una prueba de diagnóstico (equivalente a lo que en Italia denominan prueba “INVALSI”). En Extremadura como anteriormente hemos mencionado, además de disponer las aulas de pizarra digital, ordenadores portátiles (uno por cada dos alumnos) hay incluso tablets a disposición de los alumnos para el desarrollo de las actividades didácticas.



Bachillerato: no forma parte de la enseñanza obligatoria , consiste en un ciclo de dos cursos académicos de los 16 a los 18 años . Reúne una serie de materias comunes obligatorias, asignaturas optativas y clases de especialización conocidas como "modalidades", de concentración en una determinada disciplina. Las asignaturas obligatorias del Bachillerato español incluyen 2 años de lengua castellana y literatura (o la lengua co-oficial), lenguas extranjeras, un año de filosofía y educación cívica, educación física, ciencia contemporánea, historia de la filosofía e historia de España.

Las materias optativas pueden incluir: una segunda lengua extranjera, tecnología de la información, la danza, el arte, teatro, música, u otras clases dependiendo de la escuela.

La parte de especialización del Bachillerato requiere que el estudiante elija una de las 4 concentraciones para las que se requieren 3-4 asignaturas por año. Cada concentración tiene clases obligatorias y clases optativas.

Concentraciones especializadas y sus correspondientes tipos de cursos:

- (1) Arte: Se divide en dos concentraciones: arte, imagen y diseño, o artes escénicas, música y danza.
- (2) Ciencia y Tecnología: matemáticas, biología, física, química, geología, dibujo técnico, etc.
- (3) Humanidades y Ciencias Sociales: matemáticas aplicadas, economía, latín, griego, historia contemporánea, geografía, historia del arte, economía de la empresa, etc.

Los estudiantes que completen con éxito el Bachillerato recibirán un diploma. A continuación, pueden optar por la formación profesional de grado superior, estudios universitarios, o en algunos casos ambos. Con el fin de continuar en la universidad deben superar un examen de admisión

(PAU).

Fuera de estos niveles, ciclos o etapas que corresponden al régimen general, en España disponemos de Enseñanzas de Régimen Especial. Tienen una estructura y nivel propios y van desde las enseñanzas elementales hasta estudios equivalentes a diplomaturas o licenciaturas (Artes Plásticas y Diseño, Conservación y restauración de Bienes Culturales, Música, Danza, Arte Dramático, Idiomas, Carrera Militar). Son enseñanzas públicas que dependen igualmente del Estado, que pueden cursarse junto a las del régimen general. Concretamente en el caso de los idiomas se pueden estudiar idiomas europeos, orientales... y alcanzar hasta un nivel C1 o C2 del Marco Común de Referencia Europeo para las lenguas. Como son enseñanzas públicas se paga únicamente una inscripción al principio del año académico.

Cómo bien se habrá podido notar existen algunas diferencias respecto al sistema escolar italiano. Las clases pueden tener hasta un total de 30 alumnos. Normalmente éstos en los institutos y colegios públicos no llevan uniforme, al máximo llevan un chándal oficial o escuela para cuando desempeñan la clase de educación física. También esta materia es muy diferente en España. Todos los centros disponen de un gimnasio cubierto equipado con todo tipo de aparatos para desempeñar la actividad física (los alumnos deben superar unas determinadas pruebas de resistencia y habilidad motora), y de pistas deportivas al aire libre donde desarrollan diferentes disciplinas deportivas (baloncesto, fútbol, voleibol, balonmano,...). Por el contrario, en los centros concertados los alumnos suelen llevar un uniforme y un chándal oficial para las clases de educación física.

El curso escolar se divide en tres trimestres, los alumnos reciben el boletín de notas antes de Navidad, antes de Semana Santa y al final del curso (antes del verano). Normalmente inicia a mediados de Septiembre y termina sobre el 22 de Junio, excepto para los que cursan el último año del Bachillerato que deben afrontar el examen de acceso a la universidad (PAU) que termina antes (principios de Junio).

En lo que se refiere a la modalidad de evaluación y a los exámenes que se realizan, cabe mencionar que son exámenes escritos y no orales, no existen las famosas “interrogazioni”, aunque el profesor pregunte continuamente de forma oral a los alumnos los temas que van estudiando. La nota obtenida de esas preguntas es tenida en cuenta a la hora de la evaluación final en cada trimestre, al igual que la conducta del estudiante, la participación en clase, la realización de los deberes en casa,... Todo ello junto con el resultado de los exámenes escritos forman la nota final que el alumno obtiene en cada materia.

Una vez a la semana cada docente tiene establecida una hora de tutoría por la mañana en su horario personal con cada clase en la que recibe a todos aquellos padres interesados en seguir la evolución de sus hijos.

Por otra parte, cada clase dispone en su horario semanal de una hora de tutoría, en la que los alumnos pueden exponer cualquier tipo de problema o punto de vista a su tutor (docente responsable de la clase).

Las vacaciones escolares son principalmente : las vacaciones de Navidad (normalmente del 19 de Diciembre al 7 de Enero), las vacaciones de Semana Santa (unos 10-12 días) y las vacaciones de Verano (desde el 22 de Junio hasta mediados de Septiembre). A éstas tenemos que añadir también los puentes y festivos aprobados por cada Comunidad Autónoma.

No podemos dejar de mencionar la importancia que tienen los profesores y el Director del Centro en la enseñanza y educación de nuestros jóvenes.

La evolución del papel directivo ha pasado de estar basado en un estilo autocrático hasta convertirse actualmente en un modelo participativo, donde todos los agentes educativos contribuyen y se sienten importantes dentro de la organización. El Director se ha convertido en un “gestor de conflictos”, en un mediador entre la familia y el sistema, y todo ello gracias a la colaboración y al empeño de todo el cuerpo docente y de los propios alumnos.

Italia y España ..., dos países amigos, parecidos culturalmente y al mismo tiempo tan diferentes. Como una vez dijo Isaac Newton ***“La unidad es la variedad, y la variedad en la unidad es la ley suprema del universo.”***